

oventrop

„Oilpur“

- DE Heizölfilter

NL Stookoliefilter

SV Oljefilter

HU Olajszűrő
- EN Heating oil filter

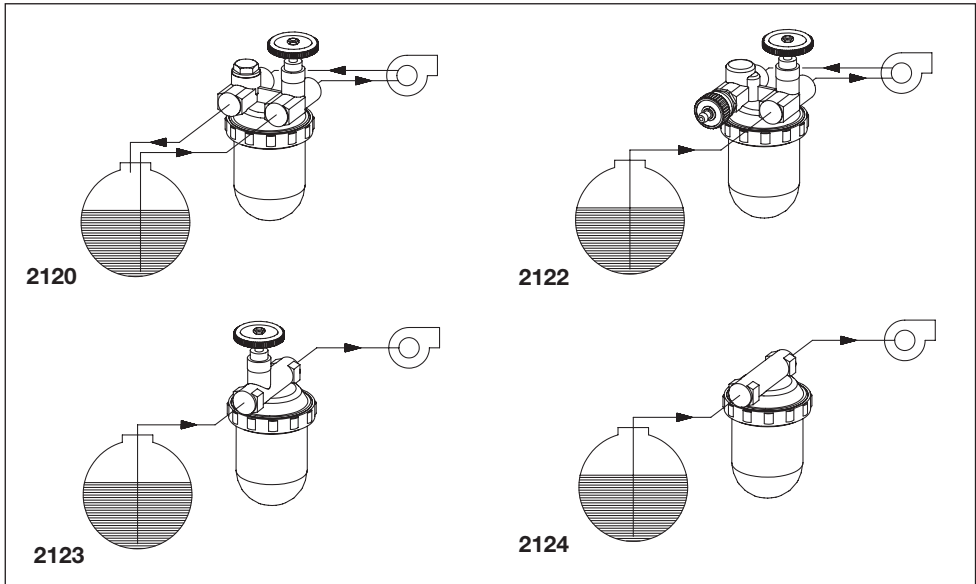
IT Filtro gasolio

PL Filtr oleju opałowego

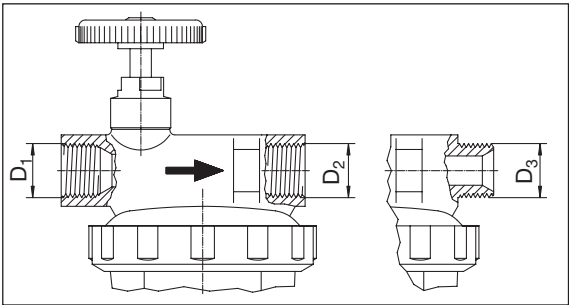
RU Фильтр для жидкого топлива
- FR Filtre à mazout

ES Filtro de gasóleo

CS Filter pro topný olej



| D <sub>1</sub> | D <sub>2</sub> | D <sub>3</sub> |
|----------------|----------------|----------------|
| G 1/4          | G 1/4          |                |
| G 3/8          | G 3/8          | -              |
| G 3/8          | -              | G 3/8          |
| G 1/2          | G 1/2          | -              |



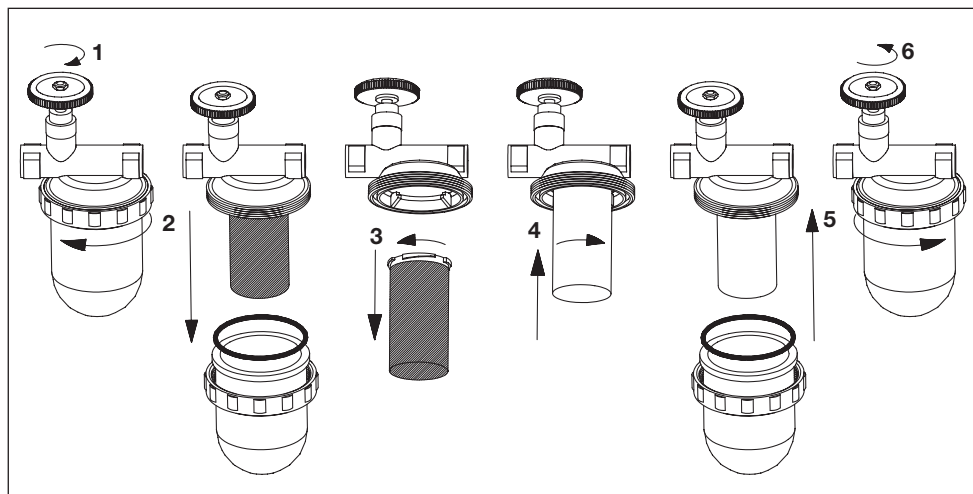
|                                                                                                                       |                                                                                                                        |       |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| <div>Heizöl</div> <div>Heating oil</div> <div>Mazout</div> <div>Stookolie</div> <div>Gasolio</div> <div>Gasóleo</div> | <div>Eldningsolja</div> <div>Oleju opałowy</div> <div>Topný olej</div> <div>Tüzelőolaj</div> <div>Жидкое топливо</div> |       |        |
| -                                                                                                                     | (≤ 60°C, ≤ 1 bar)                                                                                                      | ≥ 95% | ≤ 5%   |
| A                                                                                                                     | (≤ 60°C, ≤ 1 bar)                                                                                                      | ≥ 80% | ≤ 20%  |
| A + PN 16                                                                                                             | (≤ 85°C, ≤ 16 bar)                                                                                                     | ≥ 0%  | ≤ 100% |

Filterwechsel  
Filter replacement  
Remplacement du filtre

Filterwissel  
Sostituzione del filtro  
Sustitución del filtro

Utbyte av filter  
Wymiana wkładu filtracyjnego  
Výměna filtru

Szűrőcsere  
Замена фильтрующего патрона

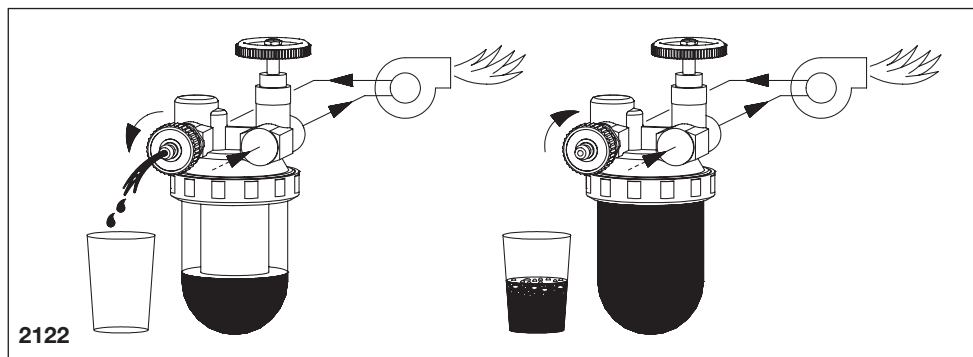


Entlüften  
Bleeding  
Purge

Ontluchten  
Eliminare l'aria  
Vaciado

Avluftning  
Odpowietrzanie  
Odvzdušnění

Légtelenítés  
Спуск воздуха



OVENTROP GmbH & Co. KG  
Paul-Oventrop-Straße 1  
D-59939 Olsberg  
Telefon +49 (0)29 62 82-0  
Telefax +49 (0)29 62 82-400  
E-Mail [mail@oventrop.de](mailto:mail@oventrop.de)  
Internet [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com)

Technische Änderungen vorbehalten.  
Subject to technical modification without notice.  
Sous réserve de modifications techniques.  
Technische wijzigingen vorbehalten.  
Salvo modifiche tecniche.  
Reservado el derecho a efectuar modificaciones.  
Rätten till tekniska ändringar förbehålles.  
Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych bez uprzedzenia.  
Technické zmeny vyhradeny.  
Műszaki változtatás joga fenntartva.  
Сохраняется право на технические изменения.  
212200380 06/2017

Eine Übersicht der weltweiten Ansprechpartner finden Sie unter [www.oventrop.de](http://www.oventrop.de).  
For an overview of our global presence visit [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
Vous trouverez une vue d'ensemble des interlocuteurs dans le monde entier sur [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
Een overzicht van alle contactpersonen wereldwijd vindt u op [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
Per ulteriori informazioni sulla ns. organizzazione commerciale nel mondo potete consultare il ns sito [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
Para una visión general de nuestra presencia en el mundo visite [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
För översikt av våra referenser världen över vänligen besök vår hemsida [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
Listę przedstawicieli na świecie znajdziesz na [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
Přehled kontaktních partnerů na celém světě naleznete na [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).  
Világszerte elérhető képviselőink listája a [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com) címen található.  
Адреса контактов по всему миру размещены на сайте [www.oventrop.com](http://www.oventrop.com).